

CTUALITÉS

Ottawa

HABITATION

VOTRE LIEN AVEC LE MARCHÉ DE L'HABITATION

Repli de la construction résidentielle en janvier

Société canadienne d'hypothèques et de logement

www.schl.ca

Le marché de l'habitation d'Ottawa s'est affaibli durant le premier mois de 2005. Selon des données diffusées par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), 395 habitations ont été mises en chantier en janvier, contre 441 à pareille époque l'an passé, ce qui représente une baisse de 10 %. Même si l'année a débuté plus lentement qu'en 2004, les volumes de construction à Ottawa ont été de loin supérieurs à la moyenne des mois de janvier des dix dernières années, qui se chiffre à 242 mises en chantier. Bien que la SCHL prévoie un ralentissement d'activité en 2005, la demande de logements est encore considérée comme forte et nous pouvons nous attendre à ce que les niveaux de production dans la région continuent de dépasser la moyenne.

Les constructeurs d'ensembles résidentiels ont commencé l'année en prenant de l'avance sur les résultats enregistrés il y a un an. Les fondations de 310 logements collectifs ont été coulées le mois passé, une progression de 3 % en glissement annuel. Les mises en chantier de jumelés ont doublé, et celles d'appartements se sont accrues de 7 %. Ensemble, ces deux hausses l'ont emporté sur le recul de 18 % qu'a accusé la construction de maisons en rangée. Le segment des collectifs continuera d'alimenter considérablement le marché du neuf en 2005, grâce principalement à l'abordabilité de ses logements.

Du côté des maisons individuelles, le nombre de mises en chantier a diminué de plus de 39 %. De 140 en janvier 2004, il est passé à 85 un an VOLUME 8, NUMÉRO 1 JANVIER 2005

SOMMAIRE

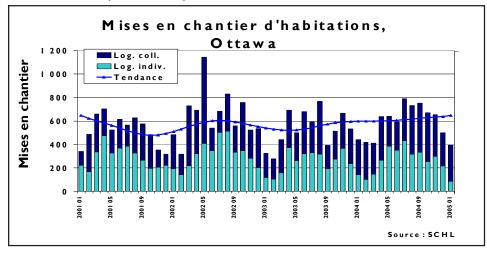
Marché du neuf

I Repli de la construction résidentielle en janvier

Tableaux statistiques

- 2 Données sur le marché du neuf
- 5 Données sur le marché de la revente
- 6 Indicateurs économiques
- 7 Définitions

plus tard. La construction de maisons individuelles a touché son point le plus bas des huit dernières années pour un mois de janvier. La demande de maisons individuelles neuves sera modérée par l'augmentation du nombre d'inscriptions sur le marché de la revente, ce qui signifie que les consommateurs disposeront d'un choix plus vaste que jamais. De plus, il se peut que l'écart entre le prix d'un logement existant et celui d'une habitation neuve incite des acheteurs potentiels à effectuer quelques recherches sur le marché de la revente avant d'envisager l'acquisition d'un logement neuf.



SCHL – Analyse de marché – Ottawa Christian Douchant et Robin Wiebe Tél.: 613-748-5120





Tableau I: Sommaire de l'activité sur le marché de l'habitation d'Ottawa

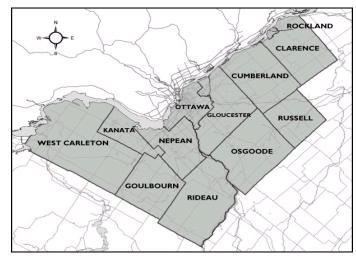
Tablea		GEMENTS DE TYPE PROPRIÉTAIRE-OCCUPANT LOGEMENTS LOCATIFS							
		OPRIÉTÉ ABSO		EN COPR		LOGENERY	o Lo CATII o	TOUS LOG.	
	OG. INDIV.*	JUMELÉS*	EN RANGÉE	EN RANGÉE	APPART.	EN RANGÉE	APPART.	CONFONDUS**	
LOGEMENTS MIS EN	N CHANTIER	·							
1/2005	85	24	51	36	199	0	0	395	
1/2004	140	8	78	16	186	13	0	441	
Variation en %	-39,3	200,0	-34,6	125,0	7,0	-100,0	s.o.	-10,4	
Cumul 2005	85	24	51	36	199	0	0	395	
Cumul 2004	140	8	78	16	186	13	0	441	
Variation en %	-39,3	200,0	-34,6	125,0	7,0	-100,0	S.O.	-10,4	
T4 2004	770	90	489	123	230	60	63	I 825	
T4 2003	879	122	527	0	114	15	56	1 713	
Variation en %	-12,4	-26,2	-7,2	S.O.	101,8	**	12,5	6,5	
LOGEMENTS EN CO	NSTRUCTIO	ON							
1/2005	I 359	174	941	362	I 42 I	61	290	4 608	
1/2004	I 337	148	1 149	71	1114	56	594	4 469	
LOGEMENTS ACHE	VÉS								
1/2005	239	30	72	42	79	12	18	492	
1/2004	245	14	175	0	136	0	0	570	
Variation en %	-2,4	114,3	-58,9	S.O.	-41,9	S.O.	S.O.	-13,7	
Cumul 2005	239	30	72	42	79	12	18	492	
Cumul 2004	245	14	175	0	136	0	0	570	
Variation en %	-2,4	114,3	-58,9	S.O.	-41,9	S.O.	\$.0.	-13,7	
T4 2004	1 000	72	432	163	138	24	27	I 856	
T4 2003	912	125	570	10	113	57	132	1 919	
Variation en %	9,6	-42,4	-24,2	**	22, I	-57,9	-79,5	-3,3	
LOGEMENTS ACHE	VÉS ET NON	ÉCOULÉS							
1/2005	92	32	72	24	79	16	183	498	
1/2004	49	29	92	8	56	17	95	346	
LOGEMENTS ÉCOU	LÉS								
1/2005	238	25	73	45	77	10	28	496	
1/2004	245	13	161	0	82	6	2	509	
Variation en %	-2,9	92,3	-54,7	S.O.	-6, I	66,7	**	-2,6	
Cumul 2005	238	25	73	45	77	10	28	496	
Cumul 2004	245	13	161	0	82	6	2	509	
Variation en %	-2,9	92,3	-54,7	\$.0.	-6,1	66,7	**	-2,6	
T4 2004	973	66	457	150	144	39	50	I 879	
T4 2003	918	120	565	5	118	55	137	1918	
Variation en %	6,0	-45,0	-19,1	**	22,0	-29,1	-63,5	-2,0	

^{*} Tous modes d'occupation confondus

Source : SCHL

Économiser sur les coûts d'énergie à la maison

Depuis le 18 novembre 2004, la SCHL offre un remboursement de 10 % sur la prime d'assurance prêt hypothécaire aux emprunteurs qui achètent ou construisent une habitation éconergétique, ou encore rénovent leur logement dans le but d'en améliorer l'efficacité énergétique. Les immeubles résidentiels sont également admissibles.



^{**} Variation supérieure à 200 %

Tableau 2A: Mises en chantier selon le secteur et le type de logements - Mois courant

		71 8									
	LOGEMENTS INDIVIDUELS			LOGE	MENTS COL	LECTIFS	TOUS LOGEMENTS CONFONDUS				
Sous-marché	1/2004	1/2005	Var. en %	1/2004	1/2005	Var. en %	1/2004	1/2005	Var. en %		
Ottawa	140	85	-39,3	301	310	3,0	441	395	-10,4		
Ville d'Ottawa	131	78	-40,5	299	308	3,0	430	386	-10,2		
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	9	7	-22,2	220	233	5,9	229	240	4,8		
Nepean (dans la Ceinture)	0	I	S.O.	8	12	50,0	8	13	62,5		
Nepean (hors Ceinture)	28	П	-60,7	П	43	**	39	54	38,5		
Gloucester (dans la Ceinture)	l	3	200,0	0	0	S.O.	I	3	200,0		
Gloucester (hors Ceinture)	6	2	-66,7	31	2	-93,5	37	4	-89,2		
Kanata	7	12	71,4	0	12	S.O.	7	24	**		
Cumberland	38	5	-86,8	26	6	-76,9	64	11	-82,8		
Goulbourn	24	20	-16,7	3	0	-100,0	27	20	-25,9		
Carleton Ouest	5	9	80,0	0	0	S.O.	5	9	80,0		
Rideau	ļ	2	100,0	0	0	S.O.	I	2	100,0		
Osgoode	12	6	-50,0	0	0	S.O.	12	6	-50,0		
Ville de Clarence-Rockland	4	6	50,0	2	0	-100,0	6	6	0,0		
Canton de Russell	5	Ī	-80,0	0	2	S.O.	5	3	-40,0		

Tableau 2B: Mises en chantier selon le secteur et le type de logements - Cumul annuel

	LOGE	ments indivi	DUELS	LOGE	MENTS COLLE	CTIFS	TOUS LOGEMENTS CONFONDUS		
Sous-marché	Cumul 2004	Cumul 2005	Var. en %	Cumul 2004	Cumul 2005	Var. en %	Cumul 2004	Cumul 2005	Var. en %
Ottawa	140	85	-39,3	301	310	3,0	441	395	-10,4
Ville d'Ottawa	131	78	-40,5	299	308	3,0	430	386	-10,2
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	9	7	-22,2	220	233	5,9	229	240	4,8
Nepean (dans la Ceinture)	0	1	S.O.	8	12	50,0	8	13	62,5
Nepean (hors Ceinture)	28	П	-60,7	11	43	**	39	54	38,5
Gloucester (dans la Ceinture)	I	3	200,0	0	0	S.O.	I	3	200,0
Gloucester (hors Ceinture)	6	2	-66,7	31	2	-93,5	37	4	-89,2
Kanata	7	12	71,4	0	12	S.O.	7	24	**
Cumberland	38	5	-86,8	26	6	-76,9	64	11	-82,8
Goulbourn	24	20	-16,7	3	0	-100,0	27	20	-25,9
Carleton Ouest	5	9	80,0	0	0	S.O.	5	9	80,0
Rideau	I	2	100,0	0	0	S.O.	ı	2	100,0
Osgoode	12	6	-50,0	0	0	S.O.	12	6	-50,0
Ville de Clarence-Rockland	4	6	50,0	2	0	-100,0	6	6	0,0
Canton de Russell	5	1	-80,0	0	2	S.O.	5	3	-40,0

Tableau 3 : Prix moyen des logements individuels achevés et écoulés (en dollars)

Tableau 5	. I TIX IIIO/CII des	10gements	individueis aci	10 103 00 000	ares (en aoi	iai 3)
Sous-marché	1/2004	1/2005	Variation en %	Cumul 2004	Cumul 2005	Variation en %
RMR d'Ottawa	315 621	342 802	8,6	315 621	342 802	8,6
Ville d'Ottawa	313 616	S.O.	S.O.	313 616	S.O.	S.O.
Cumberland	305 724	306 274	0,2	305 724	306 274	0,2
Gloucester	308 411	350 289	13,6	308 411	350 289	13,6
Nepean	329 585	334 591	1,5	329 585	334 591	1,5
Kanata	356 424	394 768	10,8	356 424	394 768	10,8
Reste de la région	303 027	350 611	15,7	303 027	350 611	15,7

^{**} Variation supérieure à 200 %

Note : La mention S.O. (sans objet) est utilisée lorsque les règles de la SCHL relatives à la suppression de données s'appliquent.

Source: SCHL

Tableau 4 : Ventes de logements neufs, ville d'Ottawa

				6	,				
	Lo	gements individ	uels	Log. collectif	s, immeubles de	e faible hauteur	Tous	logements coi	nfondus
	2004	2005	Var. en %	2004	2005	Var. en %	2004	2005	Var. en %
Janvier	146	116	-20,5	174	133	-23,6	320	249	-22,2
Février	175			245			420		
Mars	298			305			603		
Avril	242			282			524		
Mai	211			255			466		
Juin	215			221			436		
Juillet	120			157			277		
Août	152			224			376		
Septembre	139			181			320		
Octobre	131			141			272		
Novembre	140			170			310		
Décembre	88			77			165		
Cumul annuel	146	116		174	133		320	249	
TOTAL ANNUEL	2 057			2 432			4 489		

Source : Groupe de recherche corporative

Tableau 5 : Logements individuels achevés et écoulés, par fourchette de prix

					FOUR	CHETTES D	E PRIX				
		000 \$		299 999 \$	300 000-	399 999 \$	400 000-4	499 999 \$	500 0	00 \$ +	
SECTEUR	N^{bre}	%	N^{bre}	%	N^{bre}	%	N ^{bre}	%	N^{bre}	%	TOTAL
Ottawa											
1/2005	15	6,3	57	23,9	137	57,6	20	8,4	9	3,8	238
1/2004	37	15,1	72	29,4	104	42,4	25	10,2	7	2,9	245
Cumul 2005	15	6,3	57	23,9	137	57,6	20	8,4	9	3,8	238
Cumul 2004	37	15,1	72	29,4	104	42,4	25	10,2	7	2,9	245
Ville d'Ottawa											
1/2005	0	0,0	ļ	50,0	I	50,0	0	0,0	0	0,0	2
1/2004	1	5,3	4	21,1	13	68,4	ı	5,3	0	0,0	19
Cumul 2005	0	0,0	1	50,0	ı	50,0	0	0,0	0	0,0	2
Cumul 2004	I	5,3	4	21,1	13	68,4	ı	5,3	0	0,0	19
Cumberland											
1/2005	8	16,0	19	38,0	21	42,0	0	0,0	2	4,0	50
1/2004	3	9,1	12	36,4	16	48,5	2	6, I	0	0,0	33
Cumul 2005	8	16,0	19	38,0	21	42,0	0	0,0	2	4,0	50
Cumul 2004	3	9,1	12	36,4	16	48,5	2	6, I	0	0,0	33
Gloucester	_										
1/2005	0	0,0	3	11,1	22	81,5	ı	3,7	I	3,7	27
1/2004	3	10,7	7	25,0	17	60,7	l	3,6	0	0,0	28
Cumul 2005	0	0,0	3	11,1	22	81,5	l	3,7	l	3,7	27
Cumul 2004	3	10,7	7	25,0	17	60,7	1	3,6	0	0,0	28
Nepean											
1/2005	0	0,0	9	18,8	35	72,9	4	8,3	0	0,0	48
1/2004	0	0,0	16	37,2	20	46,5	5	11,6	2	4,7	43
Cumul 2005	0	0,0	9	18,8	35	72,9	4	8,3	0	0,0	48
Cumul 2004	0	0,0	16	37,2	20	46,5	5	11,6	2	4,7	43
Kanata											
1/2005	0	0,0		4,0	15	60,0	6	24,0	3	12,0	25
1/2004	0	0,0	8	27,6	11	37,9	9	31,0	I	3,4	29
Cumul 2005	0	0,0	I	4,0	15	60,0	6	24,0	3	12,0	25
Cumul 2004	0	0,0	8	27,6	- 11	37,9	9	31,0	I	3,4	29
Reste de la RMR											
1/2005	7	8,1	24	27,9	43	50,0	9	10,5	3	3,5	86
1/2004	30	32,3	25	26,9	27	29,0	7	7,5	4	4,3	93
Cumul 2005	7	8,1	24	27,9	43	50,0	9	10,5	3	3,5	86
Cumul 2004	30	32,3	25	26,9	27	29,0	7	7,5	4	4,3	93

Source: SCHL

Tableau 6A: Activité sur le marché de la revente, territoire de la chambre immobilière d'Ottawa

		Nombre de	Var. en %	Ventes	N ^{bre} de nouvelles	Nouv. inscript.	Ventes-nouv.	Prix	Var. en %	Prix
		ventes	sur un an	DDA	inscriptions	DDA	inscript. (DD)	moyen (\$)	sur un an	moyen (\$) (DD)
2004	Janvier	652	-0,3	13 200	I 57I	20 900	63, I	229 92 1	11,2	228 978
	Février	967	2,2	12 600	I 7 4 2	21 100	59,6	229 313	7,6	230 090
	Mars	I 407	22,0	14 100	2 260	21 600	65,4	237 326	10,5	236 865
	Avril	1511	20,2	14 000	2 286	21 300	65,7	240 848	8,4	237 052
	Mai	I 640	10,2	14 100	2 483	22 100	63,8	243 350	9,2	238 416
	Juin	I 464	9,7	14 100	2 255	22 500	62,7	2 4 3 522	8, I	236 785
	Juillet	1 218	-11,7	13 700	I 976	22 500	61,0	238 637	9, 1	231 800
	Août	I 068	۱,۱	12 4 00	I 904	22 800	54,4	233 470	7,7	240 045
	Septembre	988	-4,4	13 200	I 962	23 500	56,0	238 776	5,9	241 120
	Octobre	979	-5,2	13 700	I 7I0	23 300	58,7	237 327	7,7	243 308
	Novembre	907	4,3	13 200	I 455	23 700	55,5	239 139	7,6	245 242
	Décembre	656	-2,4	13 200	744	22 800	58,0	235 601	6,5	248 155
2005	Janvier	646	-0,9	13 300	I 689	22 900	57,8	242 934	5,7	248 793
	Février									
	Mars									
	Avril									
	Mai									
	Juin									
	Juillet									
	Août									
	Septembre									
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									_
	T4 2003	2 575	9,9	13 324	3 492	20 656	64,5	221 267	10,3	228 704
	T4 2004	2 542	-1,3	13 348	3 909	23 268	57,4	237 528	7,3	245 543
	Cumul 2004	652	-0,3		1 571			229 92 1	9,5	
	Cumul 2005	646	-0,9		I 689			242 934	5,7	

	Nombre de ventes	Variation annuelle en %	N ^{bre} de nouvelles inscriptions	Variation annuelle en %	Prix moyen (\$)	Variation annuelle en %	
1995	6 484	-15,0	20 016	-14,4	143 127	-2,7	
1996	8 648	33,4	20 602	2,9	140 513	-1,8	
1997	9 43 1	9, 1	20 312	-1, 4	143 866	2,4	
1998	9 552	1,3	18 825	-7,3	143 914	0,0	
1999	11 334	18,7	17512	-7,0	149 626	4,0	
2000	12 692	12,0	16213	-7,4	159 511	6,6	
2001	12 240	-3,6	17 338	6,9	175 972	10,3	
2002	12 894	5,3	17 982	3,7	200 711	14,1	
2003	12877	-0, I	19 706	9,6	219713	9,5	
2004	13 4 57	4,5	22 348	13,4	238 152	8,4	

Source : Association canadienne de l'immeuble

Tableau 6B: Prix moyen des logements individuels existants (en dollars)

					,	
Secteur	1/2004	1/2005	Variation en %	Cumul 2004	Cumul 2005	Variation en %
Orléans	220 519	233 2	5,7	220 519	233 2	5,7
Est	187 529	192 316	2,6	187 529	192 316	2,6
Sud-Est	243 346	250 745	3,0	243 346	250 745	3,0
Centre-ville	330 106	370 892	12,4	330 106	370 892	12,4
Ouest	236 546	253 577	7,2	236 546	253 577	7,2
Nepean	216 884	224 73	3,6	216 884	224 73 I	3,6
Barrhaven	221 701	229 666	3,6	221 701	229 666	3,6
Kanata-Stittsville	243 994	242 811	-0,5	243 994	242 811	-0,5

^{**} Variation supérieure à 200 %

Source: Chambre immobilière d'Ottawa

Tableau 7: Indicateurs économiques

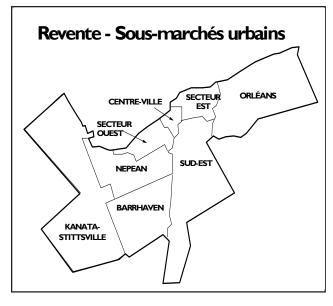
		Tau	x d'intérêt	et de chang	ge	Taux d'inflation (%)	IPLN™* Var. en %	Mar	ché du travail d'Ot	tawa.
		P. et l.*	Taux hypot	nécaires (%)	Taux de change	Ontario	RMR d'Ottawa-Hull	Emploi (DD**)	Emploi (DD)	Taux de
		Prêt de 100 000 \$	l an	5 ans	(\$US/\$CAN)	1996=100	1997=100	en milliers	Var. mensuelle (%)	chômage (DD)
2004	Janvier	642,78	4,3	6, I	0,755	1,5	3,7	599,0	-0,6	7,1
	Février	627,97	4,3	5,8	0,749	0,7	4,2	598, I	-0,2	6,9
	Mars	622,08	4,3	5,7	0,763	1,0	5,2	599,0	0,2	6,7
	Avril	648,75	4,5	6,2	0,729	2,4	6,6	599,7	0, I	6,7
	Mai	669,82	4,6	6,5	0,733	3,0	7,0	601,3	0,3	7,1
	Juin	681,99	4,7	6,7	0,750	2,5	7,8	605,2	0,6	6,9
	Juillet	672,86	4,6	6,6	0,752	2,3	7,8	610,7	0,9	6,7
	Août	657,75	4,4	6,3	0,762	1,6	8,6	609,9	-0, I	6,5
	Septembre	657,75	4,8	6,3	0,793	1,6	7,4	611,6	0,3	6,4
	Octobre	663,77	4,9	6,4	0,821	2,2	7,3	611,0	-0, I	6,5
	Novembre	657,75	5,0	6,3	0,843	2,1	6,7	618,1	1,2	6,3
	Décembre	642,78	4,8	6, I	0,832	1,8	6,9	622,4	0,7	6,5
2005	Janvier	642,78	4,8	6, I	0,806			623, I	0,1	6,5
	Février									
	Mars									
	Avril									
	Mai									
	Juin									
	Juillet									
	Août									
	Septembre									
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									

^{*} Principal et intérêt, taux hypothécaire à 5 ans, amortissement sur 25 ans

Sources: SCHL, Statistique Canada (Enquête sur la population active)

^{**} Données désaisonnalisées

^{***} Indice des prix des logements neufs



REVENTE - SOUS-MARCHÉS URBAINS DÉFINITIONS

(VOIR TABLEAU 6B)

Secteur	Zones SIA®
Orléans	11, 20, 23
Est	21, 22, 31, 34, 35
Sud-Est	26, 36, 37, 38, 46, 48, 80
Centre-ville	33, 40, 41, 44
Ouest	42, 43, 45, 50, 51, 52, 53, 54, 60, 61, 62, 63
Nepean	47, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 78
Barrhaven	77, 79
Kanata-Stittsville	82, 90
	Source : Chambre immobilière d'Ottaw

Définitions

- 1. Logement mis en chantier: Logement dont la semelle de béton a été mise en place. Dans le cas des collectifs (jumelés, maisons en rangée et appartements), on compte une mise en chantier pour chaque logement d'un immeuble dont la semelle de béton a été coulée.
- 2. Logement en construction : Logement mis en chantier, mais pas encore achevé.
- 3. Logement achevé: Dans le cas des maisons individuelles ou jumelées, on considère qu'un logement est achevé à partir du moment où les travaux projetés sont terminés. On peut considérer qu'une habitation est achevée lorsque 90 % des travaux projetés sont achevés et que les travaux restants sont surtout de nature esthétique. Dans le cas des maisons en rangée et des appartements, on considère qu'il y a achèvement lorsque au moins 90 % des logements composant la rangée de maisons ou l'immeuble d'appartements sont achevés et prêts à être occupés.
- 4. Logement achevé et non écoulé: Logement achevé qui n'a pas encore été vendu ou loué (à l'exclusion des logements-témoins qui ne sont pas à vendre).
- 5. Logement écoulé: Logement achevé qui a été vendu ou loué (à l'exclusion des logements-témoins).
- 6. Données désaisonnalisées (DD): Chiffres mensuels (ou trimestriels) réels corrigés des variations saisonnières.
- 7. Données désaisonnalisées annualisées (DDA): Chiffres mensuels (ou trimestriels) corrigés des variations saisonnières et multipliés par douze (ou par quatre dans le cas des données trimestrielles) afin de refléter le rythme d'activité sur un an.
- 8. Les définitions de RMR, d'IPLN, d'IPC et de taux d'inflation sont diffusées sur le site Web de Statistique Canada à http://www.statcan.ca

Rapport sur les maisons de retraite de l'Ontario 2004

Vous désirez en savoir davantage sur le dynamique marché des maisons de retraite privées de l'Ontario? Le Rapport sur les maisons de retraite de 2004 couvre en détail l'ensemble de l'Ontario. On y présente les résultats selon le marché, notamment les taux d'inoccupation et les tarifs quotidiens par catégorie de lits, les taux d'attraction, les nouvelles maisons de retraite, le taux d'inoccupation des chambres privées selon la fourchette de prix et la répartition selon les tarifs. Commandez dès aujourd'hui votre exemplaire du rapport, au 1 800 493-0059.

Le rapport Actualités habitation pour le marché d'Ottawa est publié mensuellement. Un abonnement annuel coûte 100 \$, taxes en sus. Pour obtenir des renseignements ou pour commander des exemplaires de ce rapport, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de la région de l'Ontario (tél. : 1 800 493-0059).

©2005, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La reproduction, le stockage dans un système de recherche documentaire ou la transmission d'un extrait quelconque de cette publication, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique, par photocopie, enregistrement ou

autre moyen sont interdits sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Sans que ne soit limitée la généralité de ce qui précède, il est de plus interdit de traduire un extrait de cette publication dans toute autre langue sans l'autorisation préalable écrite de la Société

canadienne d'hypothèques et de logement. Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur des sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.